

Fig. 1.

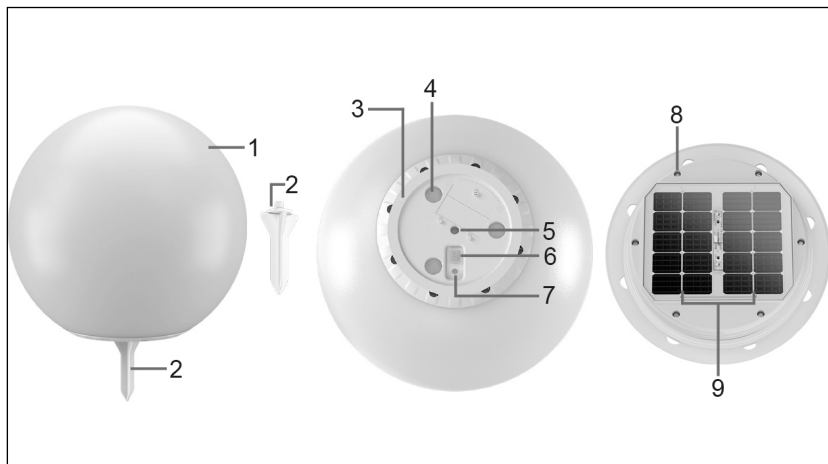


Fig. 2.

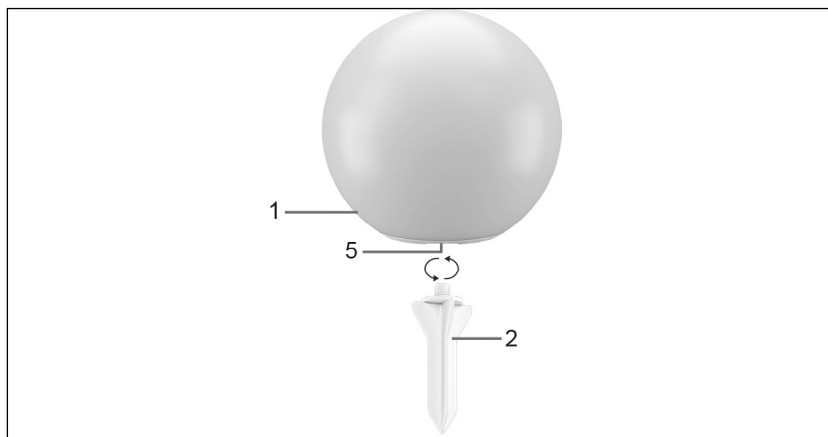
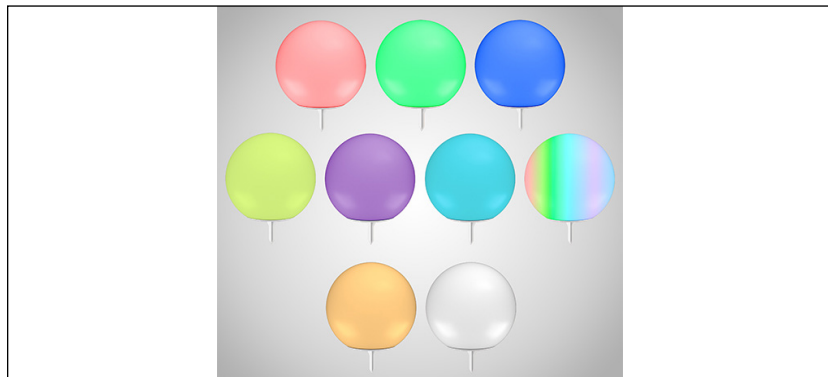





Fig. 3.



**Technische Daten / Specifications / Spécifications / Specifiche / Datos técnicos /  
 Technische gegevens / Tekniske data / Techniska data / Technická data / Dane techniczne**

Item number	80203
Rechargeable battery	1x 3.7 V  , INR 18650 (Li-ion) 1800 mAh, 6.66 Wh
Charging time via solar cell	8 h under ideal lighting conditions
Lighting duration	8 h when fully charged
LED module	1W: 1x 0.3 W LED white 1x 0.3 W LED amber 2 x 0.2 LED RGB
Number of LEDs	4
Luminous flux	25 lm
Color temperature	Cool white 6000 K, warm white 1900 K
Dimmability	Not dimmable
Beam angle	120°
Solar panel type	Monocrystalline 0.12 Wp
Protection class	III
Protection level	IP54
Materials	PE, ABS, TPE
Dimensions (H x Ø)	330 x 350 mm
Weight	approx. 1080 g

**Verwendete Symbole / Symbols used / Symboles utilisés / Simboli utilizzati /  
 Símbolos utilizados / Gebruikte symbolen / Brugte symboler / Använda symboler /  
 Použité symboly / Stosowane symbole**

Direct current	IEC 60417- 5031	
Not dimmable	EN - 60968	

## DE Betriebsanleitung

### 1 Sicherheitshinweise

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Lies die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.

Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

- Bewahre die Betriebsanleitung auf.
- Modifiziere Produkt und Zubehör nicht.
- Schließe Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.

Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.

- Benutze Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.

Vermeide extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.

- Wende dich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Sichere Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.
- Installiere das Produkt so, dass keine Personen oder Sachen z. B. durch Herabstürzen, Stolpern o. ä. verletzt oder beschädigt werden können.
- Lass Reparaturarbeiten an elektrischen Komponenten nur von ausgebildetem Elektro-Fachpersonal ausführen.

#### Blendung

- Blicke niemals direkt in die Lichtquelle.
- Richte niemals den Lichtstrahl in die Augen anderer Personen oder von Tieren.

Die Augen können dadurch geschädigt werden.

- Benutze das Produkt nur auf einer stabilen, rutschfesten und horizontalen Unterlage.

Die Leuchtmittel dieser Tischleuchte können nicht ausgetauscht werden!

#### Akkugefahren

- Setze den Akku weder Hitze, in Form von beispielsweise Heizungswärme, noch Feuer aus.
- Belasse ausgelaufene, deformierte oder korrodierte Zellen im Produkt und entsorgen dies mittels geeigneter Schutzvorrichtungen.

Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch können Akkus und Batterien beschädigt werden und auslaufen.

Extreme Hitzeeinwirkung kann zu einer Explosion und/oder zum Austreten von ätzenden Flüssigkeiten führen.

- Schließe Akku nicht kurz.
- Tauche das Produkt nicht in Flüssigkeiten.
- Stecke keine Gegenstände in den Lampenschirm.

### 2 Beschreibung und Funktion

#### 2.1 Produkt

Dieses Produkt ist eine LED-Solar-Dekoleuchte. Aufgrund ihrer IP54-Schutzart ist sie für Außenbereiche wie den Garten oder die Terrasse geeignet. Die Dekoleuchte verfügt über 10 verschiedene Leuchtmodi. Mithilfe eines Helligkeitssensors schaltet sich die LED-Solar-Dekoleuchte bei Tageslicht aus und bei Dunkelheit ein. Ein Erdspeiß kann optional auf der Unterseite befestigt werden, um die LED-Solar-Dekoleuchte auch in der Erde oder auf Rasenflächen sicher zu platzieren.

#### 2.2 Lieferumfang

LED-Solar-Dekoleuchte Kugel, RGBW, Größe XL, 35 cm, Erdspeiß, Betriebsanleitung

### 2.3 Bedienelemente

Siehe Fig. 1.

- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| 1 Lampenschirm      | 6 Ein-/Ausschalter  |
| 2 Erdspeiß          | 7 Farbmodi-Schalter |
| 3 Basisplatte       | 8 Schrauben         |
| 4 Greiflöcher       | 9 Solarpanels       |
| 5 Erdspeiß-Aufnahme |                     |

### 3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und den dafür vorgesehenen Zweck geeignet. Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

Das Produkt hat die Schutzart IP54. Damit ist es vor Staub und Spritzwasser geschützt.

### 4 Vorbereitung

1. Kontrolliere den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleiche die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stelle die Kompatibilität sicher.

### 5 Anschluss und Bedienung

#### 5.1 LED-Solar-Dekoleuchte aufladen

HINWEIS: Die LED-Solar-Dekoleuchte kann nur über das Solarpanel aufgeladen werden.

1. Stelle die LED-Solar-Dekoleuchte an einem sonnigen Ort auf und vermeide Schatten.

Die LED-Solar-Dekoleuchte ist nach ca. 8 Stunden voll aufgeladen.

#### 5.2 Farbmodi auswählen

1. Schalte die LED-Solar-Dekoleuchte über den Ein-/Ausschalter (6) ein.

Ein Helligkeitssensor sorgt dafür, dass sich die Leuchten bei Dunkelheit automatisch einschalten und bei Tageslicht ausschalten.

2. Drücke den Farbmodi-Schalter (7), um den gewünschten Farbmodus auszuwählen (siehe Abb. 3).



#### 5.3 Erdspeiß befestigen (optional)


1. Schraube den Erdspeiß (2) in der Erdspeiß-Aufnahme (5) fest (siehe Abb. 2).

2. Stecke den Erdspeiß (2) in die Erde.


Falls nötig, lockere die Erde vorher etwas, um den Erdspeiß problemlos einstecken zu können.

#### 5.4 Akku wechseln

Auf der Basisplatte (3) befinden sich ein Symbol für Entriegelung  und Verriegelung . Diese zeigen dir an, in welche Richtung du die Basisplatte drehen musst, um diese zu entriegeln und zu verriegeln.

1. Greife mit den Fingern in die Greiflöcher (4) und drehe die Basisplatte (3) nach links in Richtung des Symbols für Entriegelung .

Die Basisplatte ist entriegelt.

2. Entnimm die Basisplatte (3).
3. Löse die Schrauben (8) mithilfe eines passenden Kreuzschlitzschraubendrehers.
4. Entferne die Platte mit den Solarpanels (9).
5. Entferne den Akku und setze einen neuen Akku des Typs INR 18650 ein. Achte auf die korrekte Polarität.
6. Schraube die Platte mit den Solarpanels wieder fest.
7. Setze die Basisplatte wieder in den Lampenschirm (1) ein.
8. Greife mit den Fingern in die Greiflöcher (4) und drehe die Basisplatte (3) nach rechts in Richtung des Symbols für Verriegelung .

Die Basisplatte ist verriegelt.

## 6 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Das Produkt ist wartungsfrei.


### ACHTUNG!

### Sachschäden


- Verwende zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Verwende keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagere das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Lagere das Produkt kühl und trocken.
- Hebe die Originalverpackung für den Transport auf.

## 7 Entsorgungshinweise


### 7.1 Produkt

 Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können. Du bist als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. WEEE Nr.: 82898622

### 7.2 Akku

 Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Du bist als Verbraucher verpflichtet, diese am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Batt-Reg.Nr. DE 36166961

## 8 EU-Konformitätserklärung

 Mit dem CE-Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

## EN User Manual

### 1 Safety instructions

The user manual is part of the product and contains important information for correct use.

- Read the user manual completely and carefully before use.

The user manual must be available for uncertainties and passing the product.

- Keep this user manual.
- Do not modify product and accessories.
- Do not short-circuit connectors and circuits.

Do not operate a device if it is not in working order. In such cases, it must be secured against unintentional further use.

- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure.
- In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems, non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.

Not meant for children. The product is not a toy!

- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.
- Only allow qualified electricians to carry out repair work

on electrical components.

### Blinding

- Never look directly into the light source.
- Never direct the beam of light into the eyes of other people or animals.

This can cause damage to the eyes.

- Only use the product on a stable, non-slip and level surface.

The bulbs in this table lamp cannot be replaced!

### Battery hazards

- Do not expose the battery to heat, such as from a radiator, or to fire.
- Leave any leaking, deformed or corroded cells in the product and dispose of it using suitable protective equipment.

If used improperly, batteries may be damaged and leak.

Exposure to extreme heat may cause an explosion and/or the release of corrosive liquids.

- Do not short-circuit the batteries.
- Do not immerse the product in liquids.
- Do not insert any objects into the lampshade.

## 2 Description and function

### 2.1 Product

This product is an LED solar decorative light. Thanks to its IP54 rating, it is suitable for outdoor areas such as the garden or patio. The decorative light features 10 different lighting modes. Thanks to a light sensor, the LED solar decorative light switches off in daylight and on in the dark. A ground spike can be attached to the underside as an option to securely position the LED solar decorative light in the ground or on lawns.

### 2.2 Scope of delivery

LED Solar Decorative Light Globe, RGBW, Size XL, 35 cm, Ground spike, User Manual

### 2.3 Operating Elements

See Fig. 1.

- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| 1 Lampshade           | 6 On/off switch      |
| 2 Ground spike        | 7 Colour mode switch |
| 3 Base plate          | 8 Screws             |
| 4 Release grip holes  | 9 Solar panels       |
| 5 Ground spike holder |                      |

## 3 Intended use

This product is intended exclusively for private use and its intended purpose. This product is not intended for commercial use. We do not permit using the device in other ways like described in chapter „Description and Function“ or in the „Safety Instructions“. Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

The product has an IP54 rating. This means it is protected against dust and splashing water.

## 4 Preparation

1. Check the scope of delivery for completeness and integrity.
2. Compare the specifications of all used devices and ensure compatibility.

## 5 Connection and operation

### 5.1 Charging the LED solar decorative light

NOTE: The LED solar decorative light can only be charged via the solar panel.

1. Place the LED solar decorative light in a sunny spot and avoid placing it in the shade.
2. The LED solar decorative light will be fully charged after approximately 8 hours.

## 5.2 Selecting colour modes

1. Switch on the LED solar decorative light using the on/off switch (6).

*A light sensor ensures that the lights switch on automatically when it gets dark and switch off in daylight.*

2. Press the colour mode switch (7) to select the desired colour mode (see Fig. 3).



## 5.3 Attaching the ground spike (optional)


1. Screw the ground spike (2) firmly into the ground spike holder (5) (see Fig. 2).

2. Insert the ground spike (2) into the ground.

*If necessary, loosen the soil slightly beforehand to ensure the ground spike can be inserted easily.*

## 5.4 Changing the battery

There are unlock  and lock  symbols on the base plate (3). These show you which way to turn the base plate to unlock and lock it.

1. Insert your fingers into the grip holes (4) and turn the base plate (3) to the left towards the unlock symbol .

*The base plate is now unlocked.*

2. Remove the base plate (3).


3. Loosen the screws (8) using a suitable Phillips screwdriver.

4. Remove the solar panels (9).

5. Remove the battery and insert a new INR 18650 battery. Ensure the polarity is correct.

6. Screw the panel with the solar panels back into place.

7. Reinsert the base plate into the lampshade (1).

8. Insert your fingers into the grip holes (4) and turn the base plate (3) to the right towards the lock symbol .

*The base plate is locked.*

## 6 Maintenance, Care, Storage and Transportation


The product is maintenance-free.

### NOTICE! Material damage

- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Store cool and dry.
- Keep and use the original packaging for transport.

## 7 Disposal instructions


### 7.1 Product

 According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622

### 7.2 (Rechargeable) batteries

 (Rechargeable) batteries must not be disposed of with household waste. Their components have to be supplied separately to the recycling or disposal, because toxic and dangerous ingredients can harm the environment if not disposed of sustainably. As a consumer, you are obliged to return them at the end of their service lives to the manufacturer, the sales outlet or established for this purpose, public collection points for free. Details regulates the respective country's law. Batt reg. no. DE 36166961

## 8 EU Declaration of conformity



With the CE sign Goobay®, a registered trademark of the Wentrionic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic European standards and directives.

### FR Mode d'emploi

## 1 Consignes de sécurité

*Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.*

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.

*Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.*

- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.
- Ne modifiez pas le produit et les accessoires.
- Pas court-circuiter des connexions et circuits.

*Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service. Il doit au contraire être protégé contre toute utilisation involontaire.*

- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.
- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingérences et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.

*Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet !*

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.
- Ne confiez les travaux de réparation des composants électriques qu'à des électriciens qualifiés.

### Risques d'éblouissement

- Ne regardez jamais directement la source lumineuse.
- Ne dirigez jamais le faisceau lumineux vers les yeux d'autres personnes ou d'animaux.

*Cela peut causer des lésions oculaires.*

- Utilisez ce produit uniquement sur une surface stable, antidérapante et plane.

*Les ampoules de cette lampe de table ne peuvent pas être remplacées !*

### Risques liés aux piles

- N'exposez pas les piles à la chaleur, par exemple près d'un radiateur, ni au feu.
- Laissez les piles qui fuient, sont déformées ou corrodées dans le produit et jetez-le en utilisant un équipement de protection approprié.

*En cas d'utilisation incorrecte, les piles peuvent être endommagées et fuir.*

*L'exposition à une chaleur extrême peut provoquer une explosion et/ou le dégagement de liquides corrosifs.*

- Ne court-circuitez pas les piles.
- Ne plongez pas le produit dans des liquides.
- N'insérez aucun objet dans l'abat-jour.

## 2 Description et fonction

### 2.1 Produit

Ce produit est une lampe décorative solaire à LED. Grâce à son indice de protection IP54, elle est adaptée aux espaces extérieurs tels que le jardin ou la terrasse. Cette lampe décorative propose 10 modes d'éclairage différents. Grâce à un capteur de lumière, la lampe décorative solaire à LED s'éteint en plein jour et s'allume dans l'obscurité. Un piquet peut être fixé sur la face inférieure en option afin de maintenir solidement la lampe décorative solaire à LED dans le sol ou la pelouse.

## 2.2 Contenu de la livraison

Lampe Décorative Solaire LED Boule, RGBW, Taille XL, 35 cm, Piquet de fixation, Mode d'emploi

## 2.3 Éléments de commande

Voir la Fig. 1.

- |                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1 Abat-jour                       | 6 Interrupteur marche/arrêt    |
| 2 Piquet de fixation              | 7 Sélecteur de mode de couleur |
| 3 Plaque de base                  | 8 Vis                          |
| 4 Orifices de fixation            | 9 Panneaux solaires            |
| 5 Support pour piquet de fixation |                                |

## 3 Utilisation prévue

Ce produit est exclusivement destiné à un usage privé et aux fins initialement prévues. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial. Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens. Ce produit est certifié IP54. Cela signifie qu'il est protégé contre la poussière et les projections d'eau.

## 4 Préparation

- Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
- Comparez les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.

## 5 Connexion et fonctionnement

### 5.1 Recharge de la lampe décorative solaire à LED

**REMARQUE :** la lampe décorative solaire à LED ne peut être rechargée qu'à l'aide du panneau solaire.

- Placez la lampe décorative solaire à LED dans un endroit ensoleillé et évitez de la placer à l'ombre.
- La lampe décorative solaire à LED sera complètement rechargée au bout d'environ 8 heures.



### 5.2 Sélection des modes de couleur


- Allumez la lampe décorative solaire à LED à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt (6).  
*Un capteur de lumière veille à ce que les lumières s'allument automatiquement à la tombée de la nuit et s'éteignent à la lumière du jour.*
- Appuyez sur le bouton de sélection du mode couleur (7) pour choisir le mode couleur souhaité (voir fig. 3).


### 5.3 Fixation du piquet (en option)

- Vissez fermement le piquet (2) dans son support (5) (voir fig. 2).
- Enfoncez le piquet de mise à la terre (2) dans le sol.  
*Si nécessaire, ameublissez légèrement la terre au préalable pour faciliter l'enfoncement du piquet.*

### 5.4 Remplacement de la batterie

Des symboles de déverrouillage  et de verrouillage  sont présents sur la plaque de base (3). Ils indiquent dans quel sens tourner la plaque de base pour la déverrouiller et la verrouiller.

- Insérez vos doigts dans les trous de préhension (4) et tournez la plaque de base (3) vers la gauche, en direction du symbole de déverrouillage .
- La plaque de base est désormais déverrouillée.
- Retirez la plaque de base (3).
- Desserrez les vis (8) à l'aide d'un tournevis cruciforme adapté.
- Retirez les panneaux solaires (9).
- Retirez la batterie et insérez une nouvelle batterie INR 18650. Assurez-vous que la polarité est correcte.
- Revissez le panneau avec les panneaux solaires à sa place.

7. Réinsérez la plaque de base dans l'abat-jour (1).
  8. Insérez vos doigts dans les trous de préhension (4) et tournez la plaque de base (3) vers la droite, en direction du symbole de verrouillage .
- La plaque de base est verrouillée.

## 6 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Le produit est sans entretien.

### AVERTISSEMENT! Dommages matériels

- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégée de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Endroit frais et sec.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

## 7 Instructions pour l'élimination

### 7.1 Produit



Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite.

Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement. Vous, en tant que consommateur, êtes soumis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. No DEEE : 82898622

### 7.2 Batteries (rechargeables)



Batteries (rechargeables) ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Leurs composants doivent être fournis séparément au recyclage ou d'élimination, parce que les ingrédients toxiques et dangereux peuvent nuire à l'environnement si ne sont pas éliminés de façon durable. En tant que consommateur, vous êtes obligé de les retourner à la fin de leur service vit au fabricant, le point de vente ou établis à cet effet, des points de collecte publics gratuitement. Détails réglemente la loi du pays respectif. Batt reg. no. DE 36166961



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

## 8 Déclaration UE de conformité



En utilisant le marquage CE, Goobay®, nom commercial déposé de Wentronic GmbH, déclare que l'appareil est conforme aux conditions et directives de base de la réglementation européenne.

## IT Istruzioni per l'uso

**1 Istruzioni per la sicurezza**

Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.

Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.

- Conservare queste istruzioni per l'uso.
- Non modificare prodotti e accessori.
- Non corto do collegamenti e circuiti.

Non mettere in funzione un dispositivo difettoso, bensì assicurarsi che non venga inavvertitamente usato da altri senza sorveglianza.

- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.

Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!

- Assicurare l'imballaggio, le piccole parti e il materiale isolante contro l'uso accidentale.
- Affidare i lavori di riparazione dei componenti elettrici esclusivamente a elettricisti qualificati.

**Rischio di abbagliamento**

- Non guardare mai direttamente la fonte di luce.
- Non dirigere mai il fascio di luce verso gli occhi di altre persone o animali.

Ciò può causare danni agli occhi.

- Utilizzare il prodotto solo su una superficie stabile, antiscivolo e piana.

Le lampadine di questa lampada da tavolo non sono sostituibili!

**Rischi legati alle batterie**

- Non esporre la batteria al calore, ad esempio quello di un termosifone, né al fuoco.
- Lasciare nel prodotto eventuali celle che perdono, deformate o corrose e smaltirle utilizzando dispositivi di protezione adeguati.

Se utilizzate in modo improprio, le batterie potrebbero danneggiarsi e perdere liquido.

L'esposizione a calore estremo può causare un'esplosione e/o il rilascio di liquidi corrosivi.

- Non cortocircuitare le batterie.
- Non immergere il prodotto in liquidi.
- Non inserire oggetti nel paralume.

**2 Descrizione e funzione****2.1 Prodotto**

Questo prodotto è una lampada decorativa a LED ad energia solare. Grazie al grado di protezione IP54, è adatta per gli spazi esterni come il giardino o il terrazzo. La lampada decorativa offre 10 diverse modalità di illuminazione. Grazie a un sensore di luce, la lampada decorativa a LED a energia solare si spegne alla luce del giorno e si accende al buio. È possibile fissare un picchetto alla parte inferiore per posizionare saldamente la lampada decorativa a LED ad energia solare nel terreno o sul prato.

**2.2 Contenuto della confezione**

Lampada decorativa solare a LED Sfera, RGBW, misura XL, 35 cm, Punto di fissaggio a terra, Istruzioni per l'uso

**2.3 Elementi di comando**

Vedi Fig. 1.

- |   |  |
|---|--|
| <b>1</b> Paralume                                   | <b>6</b> Interruttore di accensione/ spegnimento |
| <b>2</b> Punto di fissaggio a terra                 | <b>7</b> Selettore della modalità colore         |
| <b>3</b> Piastra di base                            | <b>8</b> Viti                                    |
| <b>4</b> Fori per la maniglia di sgancio            | <b>9</b> Pannelli solari                         |
| <b>5</b> Supporto per il punto di fissaggio a terra |  |

**3 Uso previsto**

Questo prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e per lo scopo da esso previsto. Questo prodotto non è concepito per l'utilizzo commerciale. Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione“ o „Istruzioni per la sicurezza“. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà. Il prodotto è classificato IP54. Ciò significa che è protetto dalla polvere e dagli schizzi d'acqua.

**4 Preparazione**

1. Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.
2. Confrontare le specifiche di tutti i dispositivi utilizzati per garantire la compatibilità.

**5 Collegamento e funzionamento****5.1 Ricarica della lampada decorativa a LED solare**

NOTA: La lampada decorativa a LED solare può essere ricaricata esclusivamente tramite il pannello solare.

1. Posizionare la lampada decorativa a LED solare in un punto soleggiato ed evitare di collocarla all'ombra.
2. La lampada decorativa a LED solare sarà completamente carica dopo circa 8 ore.

**5.2 Selezione delle modalità colore**

1. Accendere la lampada decorativa a LED solare utilizzando l'interruttore on/off (6).

Un sensore di luce fa sì che le luci si accendano automaticamente quando fa buio e si spengano alla luce del giorno.



2. Premere l'interruttore della modalità colore (7) per selezionare la modalità colore desiderata (vedi fig. 3).


**5.3 Fissaggio del picchetto (opzionale)**

1. Avvitare saldamente il picchetto (2) nel supporto (5) (vedi fig. 2).
2. Inserire il picchetto (2) nel terreno.


Se necessario, smuovere leggermente il terreno in precedenza per garantire che il picchetto possa essere inserito facilmente.

**5.4 Sostituzione della batteria**

Sulla piastra di base (3) sono presenti i simboli di sblocco  e blocco . Questi indicano in quale direzione ruotare la piastra di base per sbloccarla e bloccarla.

1. Inserire le dita nei fori di presa (4) e ruotare la piastra di base (3) verso sinistra, in direzione del simbolo di sblocco .

La piastra di base è ora sbloccata.

2. Rimuovere la piastra di base (3).
3. Allentare le viti (8) utilizzando un cacciavite a croce adatto.
4. Rimuovere i pannelli solari (9).
5. Rimuovere la batteria e inserire una nuova batteria INR 18650. Assicurarsi che la polarità sia corretta.
6. Riavvitare il pannello con i pannelli solari in posizione.
7. Reinserire la piastra di base nel paralume (1).
8. Inserire le dita nei fori di presa (4) e ruotare la piastra di base (3) verso destra in direzione del simbolo di blocco .

La piastra di base è bloccata.

**6 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto**

Il prodotto è esente da manutenzione.

**AVVERTENZA! Danni materiali**

- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detersivi e prodotti chimici.

- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

## 7 Note per lo smaltimento

### 7.1 Prodotto



In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente.

Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato. Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. WEEE No: 82898622

### 7.2 Batterie (ricaricabili)



Batterie (ricaricabili) non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I loro componenti devono essere forniti a parte riciclaggio o lo smaltimento, perché gli ingredienti tossici e pericolosi possono danneggiare l'ambiente se non smaltiti in modo sostenibile. Come consumatore, si è obbligati a restituirli al termine della loro vita utile al produttore, il rivenditore o istituti a tal fine, i punti di raccolta pubblici gratis. Dettagli regola legge del rispettivo paese. N. reg. batt. DE 36166961

## 8 Dichiarazione di conformità UE



Usando il marchio CE, Goobay®, un marchio registrato della Wentronic GmbH, dichiaro che il dispositivo è conforme ai requisiti di base ed alle linee guida delle normative Europee.

## ES Istruzioni de uso

### 1 Istruzioni de seguridad

Las instrucciones de uso son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.

- Lea las instrucciones de uso completamente y cuidadosamente antes de usar.

Las instrucciones de uso deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.

- Guarde las instrucciones de uso.
- No modifique el producto y los accesorios.
- No cortocircuite las conexiones y los circuitos.

Un aparato defectuoso no debe ponerse en funcionamiento, sino que se debe asegurar contra cualquier uso accidental.

- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.
- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.
- En caso de defectos, daños mecánicos, averías y otros problemas que no se puedan resolver con la documentación incluida, póngase en contacto con el vendedor o el fabricante.

No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.
- Permita que solo electricistas cualificados realicen trabajos de reparación en los componentes eléctricos.

### Riesgo de deslumbramiento

- No mire nunca directamente a la fuente de luz.
- No dirija nunca el haz de luz hacia los ojos de otras personas o animales.

Esto puede causar daños en los ojos.

- Utilice el producto únicamente sobre una superficie es-

table, antideslizante y nivelada.

¡Las bombillas de esta lámpara de mesa no se pueden sustituir!

- Riesgos relacionados con las pilas
- Las pilas no son recargables.
- No exponga las pilas al calor, como el de un radiador, ni al fuego.
  - Deje las pilas que presenten fugas, estén deformadas o corroidas dentro del producto y deséchelo utilizando el equipo de protección adecuado.

Si se utilizan de forma incorrecta, las pilas pueden dañar y presentar fugas.

La exposición a calor extremo puede provocar una explosión y/o la liberación de líquidos corrosivos.

- No provoque un cortocircuito en las pilas.
- No sumerja el producto en líquidos.
- No introduzca ningún objeto en la pantalla de la lámpara.

## 2 Descripción y funcionamiento

### 2.1 Producto

Este producto es una luz decorativa LED solar. Gracias a su clasificación IP54, es apta para zonas exteriores como el jardín o el patio. La luz decorativa cuenta con 10 modos de iluminación diferentes. Gracias a un sensor de luz, la luz decorativa LED solar se apaga durante el día y se enciende cuando oscurece. Opcionalmente, se puede acoplar una estaca en la parte inferior para fijar de forma segura la luz decorativa LED solar en el suelo o en el césped.

### 2.2 Volumen de suministro

Lámpara decorativa LED solar Bola, RGBW, tamaño XL, 35 cm, Clavija para el suelo, Instrucciones de uso

### 2.3 Elementos de manejo

Véase la Fig. 1.

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 1 Pantalla de lámpara                      | 6 Interruptor de encendido/apagado |
| 2 Estaca para el suelo                     | 7 Selector de modos de color       |
| 3 Placa base                               | 8 Tornillos                        |
| 4 Orificios de sujeción para el desbloqueo | 9 Paneles solares                  |
| 5 Soporte para la clavija                  |                                    |

## 3 Uso conforme a lo previsto

Este producto es exclusivamente para uso privado y para la finalidad prevista. Este producto no está pensado para su uso con fines comerciales. No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

El producto tiene un índice de protección IP54. Esto significa que está protegido contra el polvo y las salpicaduras de agua.

## 4 Preparación

1. Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.
2. Compare los datos técnicos de todos los dispositivos que se vayan a utilizar y asegúrese de su compatibilidad.

## 5 Conexión y manejo

### 5.1 Carga de la luz decorativa LED solar

NOTA: La luz decorativa LED solar solo se puede cargar a través del panel solar.

1. Coloca la luz decorativa LED solar en un lugar soleado y evita colocarla a la sombra.
2. La luz decorativa LED solar se cargará por completo tras aproximadamente 8 horas.

## 5.2 Selección de los modos de color

1. Enciende la luz decorativa LED solar mediante el interruptor de encendido/apagado (6).

*Un sensore di luce fa sì che le luci si accendano automaticamente quando fa buio e si spengano alla luce del giorno.*

2. Pulse el interruptor de modo de color (7) para seleccionar el modo de color deseado (véase la fig. 3).

## 5.3 Colocación de la estaca (opcional)

1. Atornille la estaca (2) firmemente en el soporte de la estaca (5) (véase la fig. 2).

2. Introduzca la estaca (2) en el suelo.

*Si es necesario, afloje ligeramente la tierra de antemano para asegurarse de que la estaca se pueda introducir fácilmente.*

## 5.4 Cambio de la batería recargable

*En la placa base (3) hay símbolos de desbloqueo y bloqueo. Estos indican en qué sentido hay que girar la placa base para desbloquearla y bloquearla.*

1. Introduzca los dedos en los orificios de sujeción (4) y gire la placa base (3) hacia la izquierda, en dirección al símbolo de desbloqueo.

2. La placa base ya está desbloqueada.

3. Retire la placa base (3).

4. Afloje los tornillos (8) con un destornillador Phillips adecuado.

5. Retire los paneles solares (9).

6. Retire la batería e inserte una batería INR 18650 nueva. Asegúrese de que la polaridad sea correcta.

7. Vuelva a atornillar el panel con los paneles solares en su sitio.

8. Vuelva a insertar la placa base en la pantalla (1).

9. Introduzca los dedos en los orificios de sujeción (4) y gire la placa base (3) hacia la derecha, en dirección al símbolo de bloqueo.

*La placa base está bloqueada.*

## 6 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

El producto no necesita mantenimiento.

### ¡ATENCIÓN!

#### Daños materiales

- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Almacénelo en un lugar fresco y seco.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.

## 7 Indicaciones para la eliminación

### 7.1 Producto



De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente. Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. RAEE n.º: 82898622

### 7.2 Baterías y los acumuladores



Las baterías y los acumuladores no se deben desechar con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede oca-

sionar perjuicios duraderos al medio ambiente.

Como usuario, está obligado a devolverlos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país.

Batt reg. no. DE 36166961

## 8 Declaración de conformidad CE



Al utilizar la marca CE, Goobay®, una marca registrada de Wentronic GmbH, declara que este dispositivo cumple con las directivas y requisitos básicos de las regulaciones europeas.

## NL Gebruiksaanwijzing

### 1 Veiligheidsvoorschriften

*Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.*

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.

*De gebruiksaanwijzing moet beschikbaar zijn in geval van onduidelijkheden en het doorgeven van het product.*

- Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.
- Aansluitingen en schakelcircuits niet kortsluiten.

*Een defect apparaat mag niet in bedrijf worden gesteld, maar moet onmiddellijk tegen onbedoeld verder gebruik worden beveiligd.*

- Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.
- Extreme belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zonnestraling, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.
- Bij vragen, defecten, mechanische beschadigingen, storingen of andere problemen die niet door de bijgevoegde documentatie kunnen worden verholpen, neemt u contact op met uw dealer of fabrikant.

*Niet geschikt voor kinderen. Dit product is geen speelgoed!*

- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiemateriaal tegen onbedoeld gebruik.
- Laat reparatiewerkzaamheden aan elektrische onderdelen uitsluitend door gekwalificeerde elektriciens uitvoeren.

### Verblinding

- Kijk nooit rechtstreeks in de lichtbron.
- Richt de lichtstraal nooit op de ogen van andere mensen of dieren.

*Dit kan schade aan de ogen veroorzaken.*

- Gebruik het product alleen op een stabiele, antislip en vlakke ondergrond.

*De lampen in deze tafellamp kunnen niet worden vervangen!*

### Gevaren met betrekking tot de batterijen

*De batterijen zijn niet vervangbaar.*

- Stel de batterij niet bloot aan hitte, zoals van een radiator, of aan vuur.

• Laat lekkende, vervormde of gecorrodeerde cellen in het product zitten en gooi het weg met behulp van geschikte beschermende uitrusting.

*Bij onjuist gebruik kunnen batterijen beschadigd raken en gaan lekken.*

*Blootstelling aan extreme hitte kan een explosie en/of het vrijkomen van bijtende vloeistoffen veroorzaken.*

- Sluit de batterijen niet kort.
- Dompel het product niet onder in vloeistoffen.
- Steek geen voorwerpen in de lampenkap.

## 2 Beschrijving en werking

### 2.1 Product

Dit product is een decoratieve LED-lamp op zonne-energie. Dankzij de beschermingsklasse IP54 is hij geschikt voor buitenruimtes zoals de tuin of het terras. De decoratieve lamp beschikt over 10 verschillende verlichtingsstanden. Dankzij een lichtsensor gaat de decoratieve led-lamp op



Et defekt apparat må ikke tages i brug, men skal omgående sikres mod utilsigtet fortsat anvendelse.

- Anvend kun produktet, produktdele og tilbehøret i fejlfri stand.
- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, nedbør og direkte solindstråling, mikrobølger samt vibrationer og mekaniske tryk.
- Kontakt forhandleren eller producenten i tilfælde af spørgsmål, defekter, mekaniske skader, fejl og andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation.

Egner sig ikke til børn. Produktet er ikke legetøj!

- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.
- Lad kun autoriserede elektrikere udføre reparationsarbejde på elektriske komponenter.

### Blænding

- Se aldrig direkte ind i lyskilden.
- Ret aldrig lysstrålen mod andre menneskers eller dyrs øjne.

Dette kan forårsage øjenskader.

- Brug kun produktet på et stabilt, skridsikkert og vandret underlag.

Pæreme i denne bordlampe kan ikke udskiftes!

### Farer ved batterier

Batterierne kan ikke udskiftes.

- Udsæt ikke batteriet for varme, f.eks. fra en radiator, eller for ild.
- Lad eventuelle lække, deformerede eller korroderede celler blive i produktet, og bortskaf det ved hjælp af passende beskyttelsesudstyr.

Ved forkert brug kan batterierne blive beskadiget og lække. Udsættelse for ekstrem varme kan forårsage en eksplosion og/eller udslip af ætsende væsker.

- Kortslut ikke batterierne.
- Nedsænk ikke produktet i væsker.
- Indsæt ikke genstande i lampeskærmen.

## 2 Beskrivelse og funktion

### 2.1 Produkt

Dette produkt er en dekorativ LED-solcellelampe. Takket være sin IP54-klassificering er den velegnet til udendørsarealer som f.eks. haven eller terrassen. Den dekorative lampe har 10 forskellige lysindstillinger. Takket være en lys-sensor slukkes den dekorative LED-solcellelampe i dagslys og tændes i mørke. Der kan som ekstraudstyr monteres en jordspyd på undersiden, så den dekorative LED-solcellelampe kan fastgøres sikkert i jorden eller på græsplænen.

### 2.2 Leveringsomfang

LED-solcellelampe Kugle, RGBW, størrelse XL, 35 cm, Jordspyd, Brugervejledning

### 2.3 Betjeningslementer

Se Fig. 1.

- |                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| 1 Lampeskærm            | 6 Tænd/sluk-knap     |
| 2 Jordspyd              | 7 Farvetilstandsknap |
| 3 Bundplade             | 8 Skruer             |
| 4 Huller til frigørelse | 9 Solcellepaneler    |
| 5 Jordspydholder        |                      |

## 3 Bestemmelsesmæssig anvendelse

Dette produkt er udelukkende beregnet til privat brug og det dertil beregnede formål. Dette produkt er ikke beregnet til erhvervs-mæssig brug. Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader. Produktet har beskyttelsesklasse IP54. Det betyder, at det er beskyttet mod støv og stænkvand.

## 4 Forberedelse

1. Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.
2. Sammenlign de tekniske data for alle de apparater, som skal anvendes, og forvis dig om, at de er kompatible.

## 5 Tilslutning og betjening

### 5.1 Opladning af LED-solcellelampen

**BEMÆRK:** LED-solcellelampen kan kun oplades via solcellepanelet.

1. Placer LED-solcellelampen på et solrigt sted, og undgå at placere den i skygge.
2. LED-solcellelampen er fuldt opladet efter ca. 8 timer.

### 5.2 Valg af farvetilstande

1. Tænd for LED-solcellelampen ved hjælp af tænd/slukknappen (6).

En lys-sensor sørger for, at lyset tændes automatisk, når det bliver mørkt, og slukkes i dagslys.



2. Tryk på farvetilstandsknappen (7) for at vælge den ønskede farvetilstand (se fig. 3).


### 5.3 Montering af jordspyd (valgfrit)

1. Skru jordspydet (2) fast i jordspydholderen (5) (se fig. 2).
2. Stik jordspidsen (2) ned i jorden.


Løsn om nødvendigt jorden lidt på forhånd, så jordspydet let kan stikkes ned.

### 5.4 Udskiftning af batteri

Der er symboler for oplåsning  og låsning  på bundpladen (3). Disse viser, hvilken vej du skal dreje bundpladen for at låse den op og låse den.

1. Stik fingrene ind i grebshulle (4) og drej bundpladen (3) mod venstre i retning af oplåsningssymbolet .

Bundpladen er nu låst op.

2. Fjern bundpladen (3).
3. Løsn skrue (8) med en passende stjerneskrue-trækker.
4. Fjern solcellepanelerne (9).
5. Fjern batteriet, og sæt et nyt INR 18650-batteri i. Sørg for, at polariteten er korrekt.
6. Skru panelet med solcellepanelerne på plads igen.
7. Sæt bundpladen tilbage i lampeskærmen (1).
8. Stik fingrene ind i grebshulle (4) og drej bundpladen (3) mod højre mod låsesymbolet .

Bundpladen er låst.

## 6 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

Produktet er vedligeholdelsesfrit.

### PAS PÅ!

### Materielle skader

- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvbeskyttet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Skal opbevares køligt og tørt.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.

## 7 Om bortskaffelse

### 7.1 Produkt



Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Apparatets bestanddele skal sorteres og bortskaffes separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortskaffelse kan skade sundheden og miljøet. Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med


denne form for affaldssortering, anvendelse, og affalds-genbrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet.  
 WEEE No: 82898622

## 7.2 Batterierne

Batterierne må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Deres komponenter skal genbruges eller bortskaffes hver for sig. Ellers kan forurenende og skadelige stoffer forurene vores miljø.

Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Batt reg. nr. DE 36166961

## 8 EU-overensstemmelseserklæring

 Ved at anvende CE-mærkningen erklærer Goobay®, som er et registreret mærkenavn tilhørende Wentronic GmbH, at udstyret overholder de europæiske regulativers mindstekrav og retningslinjer.

## SV Bruksanvisning

### 1 Sikkerhedsanvisninger

*Bruksanvisningen er en del af produktet og indeholder vigtige anvisninger om korrekt anvendelse.*

- Læs igenom bruksanvisningen noggrant og i sin helhed inden du anvender produktet.

*Bruksanvisningen må konsulteres om du er usikker på noget og medfølge om produktet byter ågere.*

- Spara bruksanvisningen.
- Produktet og dess tillbehör får inte modifieras.
- Kortslut inte anslutningar och kopplingskretsar.

*Produkten får inte användas om den är defekt. Säkerställ att den inte kan slås på igen av misstag.*

- Använd bara produktet, produkt delar och tillbehör om de är i felfritt skick.
- Undvik extrema belastningar som hetta och kyla, fukt och direkt solljus, mikrovågor samt vibrationer och mekaniskt tryck.
- Kontakta återförsäljaren eller tillverkaren vid frågor, defekter, mekaniska skador, störningar eller andra problem som inte kan lösas med hjälp av de medföljande anvisningarna.

*Inte avsedd för barn. Produkten är ingen leksak!*

- Se till att förpackning, smådelar och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.
- Låt endast behöriga elektriker utföra reparationsarbeten på elektriska komponenter.

### Bländning

- Titta aldrig direkt in i ljuskällan.
- Rikta aldrig ljusstrålen mot ögonen på andra människor eller djur.

*Detta kan orsaka ögonskador.*

- Använd endast produktet på en stabil, halkfri och plan yta.

*Glödlamporna i denna bordslampa kan inte bytas ut!*

### Risker med batterier

*Batterierne er ikke udbytbare.*

- Utsatt inte batteriet för värme, till exempel från en radiator, eller för eld.
- Lämna eventuella läckande, deformerade eller korroderade celler i produktet och kassera den med lämplig skyddsutrustning.

*Vid felaktig användning kan batterierne skadas och läcka.*

*Utsättning för extrem värme kan orsaka explosion och/eller utsläpp av frätande vätskor.*

- Kortslut inte batterierne.
- Sänk inte ner produktet i vätskor.
- För inte in några föremål i lampskärmen.

## 2 Beskrivning och funktion

### 2.1 Produkt

Denna produkt är en dekorativ LED-solcellslampa. Tack vare skyddsklass IP54 är den lämplig för utomhusbruk, till exempel i trädgården eller på uteplatsen. Den dekorativa lampan har 10 olika belysningslägen. Tack vare en ljussensor slöcknar den dekorativa LED-solcellslampan i dagsljus och tänds när det blir mörkt. Som tillval kan en jordspik fästas på undersidan för att säkert fästa den dekorativa LED-solcellslampan i marken eller på gräsmattan.

### 2.2 Leveransomfång

LED-solcellslampa Kula, RGBW, storlek XL, 35 cm, Jordspett, Bruksanvisning

### 2.3 Kontroller

Se Fig. 1.

- |                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| 1 Lampskärm           | 6 På/av-knapp          |
| 2 Jordspett           | 7 Väljare för färgläge |
| 3 Bottenplatta        | 8 Skruvar              |
| 4 Hål för frigöring   | 9 Solpaneler           |
| 5 Fäste för jordspett |                        |

## 3 Avsedd användning

Denna produkt är bara avsedd att användas av privatpersoner och inom angivna användningsområden. Denna produkt är inte avsedd för yrkesmässigt bruk. Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Säkerhetsanvisningar". Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och saksksador.

Produkten har skyddsklass IP54. Det innebär att den är skyddad mot damm och stänkande vatten.

## 4 Förberedelse

1. Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.
2. Jämför tekniska data för alla produkter som ska användas och säkerställ att de är kompatibla.

## 5 Anslutning och användning

### 5.1 Ladda LED-sollampan

*OBS! LED-sollampan kan endast laddas via solpanelen.*

1. Placera LED-sollampan på en solig plats och undvik att placera den i skuggan.
2. LED-sollampan är fulladdad efter cirka 8 timmar.



### 5.2 Välja färgläge


1. Slå på LED-sollampan med hjälp av på/av-knappen (6). *En ljussensor ser till att belysningen tänds automatiskt när det blir mörkt och släcks när det är ljus.*
2. Tryck på färglägesknappen (7) för att välja önskat färgläge (se fig. 3).


### 5.3 Montering av markpinnen (tillval)

1. Skruva fast markpinnen (2) ordentligt i markpinnshållaren (5) (se fig. 2).
2. Sätt ner markpinnen (2) i marken. *Om det behövs, luckra upp jorden något i förväg för att säkerställa att markpinnen kan sättas ner enkelt.*

### 5.4 Byta batteri

*Det finns symboler för uppläsning  och läsning  på bottenplattan (3). Dessa visar i vilken riktning du ska vrida bottenplattan för att låsa upp och låsa den.*

1. Sätt fingrarna i grepphålen (4) och vrid bottenplattan (3) åt vänster mot symbolen för uppläsning .
- Bottenplattan är nu uppläst.*
2. Ta bort bottenplattan (3).
3. Lossa skruvarna (8) med en lämplig stjärnskruvmejsel.
4. Ta bort solpanelerna (9).
5. Ta ut batteriet och sätt i ett nytt INR 18650-batteri. Se till

- att polariteten är korrekt.  
6. Skruva fast panelen med solpanelerna på plats igen.  
7. Sätt tillbaka bottenplattan i lampskärmen (1).  
8. Sätt fingrarna i grepphålen (4) och vrid bottenplattan (3) åt höger mot låssymbolen .  
*Bottenplattan är låst.*

## 6 Underhåll, vård, lagring och transport

Produkten är underhållsfri.


### NOTERA!

### Sakskador


- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Lagra produkten på en torr och sval plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.

## 7 Avfallshantering


### 7.1 Produkt

 Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt. Du som konsument är förpliktad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till insamlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering bidrar du till att förbättra miljön. WEEE-nr: 82898622

### 7.2 Batterierna

 Batterierna får inte kastas i hushållsavfallet. Dess komponenter ska återvinnas och kasseras åtskilda från varandra. Annars kan förorenande och farliga ämnen förorena miljön. Du som konsument är förpliktad enligt lag att lämna batterier till insamlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av dess livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Batt reg.nr. DE 36166961

## 8 EU-försäkran om överensstämmelse

 Genom att använda CE-märkningen deklarerar Goobay®, ett registrerat varumärke för Wentronic GmbH, att enheten uppfyller de grundläggande kraven och riktlinjerna enligt Europeiska bestämmelser.

## CS Návod k použití

### 1 Bezpečnostní pokyny

*Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.*

- Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití.
- *Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.*
- Návod k použití uschovejte.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.
- Nezkratujte přípojky a elektrické obvody.

*Vadný přístroj nesmí být uveden do provozu a musí být zajištěn proti neúmyslnému dalšímu použití.*

- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.
- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, moko a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.
- V případě dotazů, závad, mechanických poškození, poruch a jiných problémů, které nelze vyřešit s pomocí průvodní dokumentace, se obraťte na prodejce nebo

výrobce.

*Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka!*

- Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.
- Opravy elektrických součástí smí provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři.

### Riziko oslepení

- Nikdy se neďivejte přímo do zdroje světla.
- Nikdy nesměřujte paprsek světla do očí jiných osob nebo zvířat.

*Mohlo by dojít k poškození zraku.*

- Používejte výrobek pouze na stabilním, neklouzavém a rovném povrchu.

*Žárovky v této stolní lampě nelze vyměnit!*

### Nebezpečí spojené s bateriemi

*Baterie nelze vyměnit.*

- Nevystavujte baterii působení tepla, například z radiátoru, ani ohni.
- Nechte veškeré unikající, deformované nebo zkorodované články v produktu a zlikvidujte jej pomocí vhodného ochranného vybavení.

*Při nesprávném použití mohou být baterie poškozeny a může z nich unikat kapalina.*

*Vystavení extrémnímu teplu může způsobit výbuch a/nebo unik žiravých kapalin.*

- Baterie nezkratujte.
- Produkt neponožte do kapalín.
- Do stínidla nevkládejte žádné předměty.

## 2 Popis a funkce

### 2.1 Produkt

Tento výrobek je solární LED dekorativní svítidlo. Díky krytí IP54 je vhodné pro venkovní prostory, jako je zahrada nebo terasa. Dekorativní svítidlo nabízí 10 různých režimů osvětlení. Díky světelnému senzoru se solární LED dekorativní svítidlo při denním světle vypne a ve tmě rozsvítí. Na spodní stranu lze volitelně připevnit zemní kolík, který umožní pevné uchycení solárního LED dekorativního svítidla v zemi nebo na trávniku.

### 2.2 Rozsah dodávky

LED solární dekorativní svítidlo Koule, RGBW, velikost XL, 35 cm, Kolík do země, Návod k použití

### 2.3 Ovládací prvky

Viz Fig. 1.

- |                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| 1 Stínidlo             | 6 Vypínač                   |
| 2 Kolík do země        | 7 Přepínač barevných režimů |
| 3 Základová deska      | 8 Šrouby                    |
| 4 Otvory pro uvolnění  | 9 Solární panely            |
| 5 Držák kolíku do země |                             |

## 3 Použití dle určení

Tento produkt je určen výhradně pro soukromé použití a pro stanovený účel. Tento produkt není určen pro komerční použití. Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám. Tento výrobek má stupeň krytí IP54. To znamená, že je chráněn proti prachu a stříkající vodě.

## 4 Příprava

1. Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.
2. Porovnejte technická data všech používaných přístrojů a zajistěte kompatibilitu.

## 5 Připojení a ovládání

### 5.1 Nabíjení solárního dekorativního LED světla

**POZNÁMKA:** Solární dekorativní LED světlo lze nabíjet pouze prostřednictvím solárního panelu.

- Umístíte solární dekorativní LED světlo na slunné místo a vyhněte se umístění ve stínu.
- Solární dekorativní LED světlo bude plně nabité přibližně po 8 hodinách.

### 5.2 Výběr barevných režimů

- Zapněte solární dekorativní LED světlo pomocí vypínače (6).

*Světelný senzor zajišťuje, že se světla automaticky rozsvítí, jakmile se setmí, a zhasnou za denního světla.*

- Stisknutím přepínače barevných režimů (7) vyberte požadovaný barevný režim (viz obr. 3).



### 5.3 Upevnění zemního kolíku (volitelné)



- Zemní kolík (2) pevně zašroubujte do držáku zemního kolíku (5) (viz obr. 2).

- Zasaďte zemní kolík (2) do země.

*V případě potřeby předem mírně kypřete půdu, aby se zemní kolík dal snadno zapíchnout.*

### 5.4 Výměna baterie

Na základové desce (3) jsou vyobrazeny symboly odemknutí  a zamknutí . Tyto symboly ukazují, kterým směrem je třeba základovou desku otočit, aby se odemkla nebo zamkla.

- Vložte prsty do otvorů pro uchopení (4) a otočte základovou desku (3) doleva směrem k symbolu odemknutí .
- Základová deska je nyní odemknutá.
- Sejměte základovou desku (3).  
Povolte šrouby (8) pomocí vhodného křížového šroubováku.
- Sejměte solární panely (9).
- Vyměňte baterii a vložte novou baterii typu INR 18650. Dbejte na správnou polaritu.
- Přišroubujte panel se solárními panely zpět na místo.
- Vložte základovou desku zpět do stínidla (1).
- Vložte prsty do otvorů pro uchopení (4) a otočte základovou desku (3) doprava směrem k symbolu zamknutí .

*Základová deska je zajištěna.*

## 6 Údržba, péče, skladování a přeprava

Produkt je bezúdržbový.

### DŮLEŽITÉ!

#### Věcné škody

- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Uschovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

## 7 Pokyny k likvidaci

### 7.1 Výrobek



Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí. Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato

ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí. WEEE číslo: 82898622

### 7.2 Baterie a akumulátory



Baterie a akumulátory se nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Jejich součásti se musí vyřadit podle materiálu a odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci, protože toxické a nebezpečné součásti mohou při nesprávné likvidaci dlouhodobě poškodit životní prostředí. Jako spotřebitelé jste povinni je na konci jejich životnosti odevzdat bezplatně výrobci, do prodejny nebo na k tomu zřízených veřejných sběrných místech. Podrobnosti upravují právní předpisy příslušné země. Batt reg. č. DE 36166961

## 8 Prohlášení o shodě s předpisy EU



Se symbolem CE Goobay®, registrovaná ochranná známka společnosti Wentronic GmbH zaručuje, že tento produkt odpovídá základním evropskými standardům a směrnicím.

## PL Instrukcja obsługi

### 1 Zasady bezpieczeństwa

*Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.*

- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.
- Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.
- Przechować instrukcję obsługi.
- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.
- Nie zwierać przyłączy ani obwodów sterujących.
- Uszkodzonego urządzenia nie wolno uruchamiać, lecz należy niezwłocznie zabezpieczyć przed przypadkowym dalszym użyciem.*
- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.
- Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednio działające promieni słoneczne, mikrofały oraz wibracje i naciski mechaniczne.
- W razie pytań, awarii i uszkodzeń mechanicznych, usterek i innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie dołączonej dokumentacji zwrócić się do dystrybutora lub producenta.

*Nie nadaje się dla dzieci. Ten produkt nie jest zabawką!*

- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.
- Naprawy elementów elektrycznych powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków.

#### Osłepianie

- Nigdy nie patrz bezpośrednio na źródło światła.
- Nigdy nie kieruj wiązki światła w oczy innych osób lub zwierząt.

*Może to spowodować uszkodzenie wzroku.*

- Używać produktu wyłącznie na stabilnej, antypoślizgowej i równej powierzchni.

*Żarówek w tej lampie stołowej nie można wymienić!*

#### Zagrożenia związane z baterią

*Baterii nie można wymienić.*

- Nie wystawiaj baterii na działanie wysokiej temperatury, np. promieniowania grzejnika, ani nie zbliżaj jej do ognia.
- Wszelkie wyciekające, zdeformowane lub skorodowane ogniwa należy pozostawić w produkcie i utylizować go przy użyciu odpowiedniego sprzętu ochronnego.

*W przypadku niewłaściwego użytkowania baterie mogą ulec uszkodzeniu i wyciekać.*

*Narażenie na działanie ekstremalnego ciepła może spowodować wybuch i/lub uwolnienie żrących płynów.*

- Nie należy powodować zwarcia baterii.
- Nie zanurzać produktu w płynach.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do klosza lampy.

## 2 Opis i funkcja

### 2.1 Produkt

Ten produkt to dekoracyjna lampa solarna LED. Dzięki stopniowi ochrony IP54 nadaje się do stosowania na zewnątrz, np. w ogrodzie lub na tarasie. Lampa oferuje 10 różnych trybów świecenia. Dzięki czujnikowi światła ta dekoracyjna lampa solarna LED wyłącza się w ciągu dnia i włącza po zmroku. Opcjonalnie do spodu można przymocować kolek do wbijania w ziemię, aby stabilnie umieścić dekoracyjną lampę solarną LED w ziemi lub na trawniku.

### 2.2 Zakres dostawy

Lampa solarna LED Kula, RGBW, rozmiar XL, 35 cm, Kolek do wbijania w ziemię, Instrukcja obsługi

### 2.3 Elementy obsługowe

Patrz Fig. 1.

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 1 Klosz                                | 6 Przełącznik włączania/wyłączania |
| 2 Kolek do wbijania w ziemię           | 7 Przełącznik trybów kolorów       |
| 3 Płyta podstawy                       | 8 Śruby                            |
| 4 Otwory do odblokowania               | 9 Panele słoneczne                 |
| 5 Mocowanie kołka do wbijania w ziemię |                                    |

## 3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt służy wyłącznie do użytku prywatnego i do tego celu został przewidziany. Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań profesjonalnych. Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Nieprzebrnięcie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

Produkt posiada stopień ochrony IP54. Oznacza to, że jest odporny na działanie pyłu i rozpryski wody.

## 4 Przygotowanie

1. Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.
2. Porównać dane techniczne wszystkich urządzeń i zapewnić kompatybilność.

## 5 Przyłącze i obsługa

### 5.1 Ładowanie dekoracyjnej lampy solarnej LED

**UWAGA:** Dekoracyjną lampę solarną LED można ładować wyłącznie za pomocą paneli słonecznych.

1. Umieścić dekoracyjną lampę solarną LED w nasłonecznionym miejscu i unikaj ustawiania jej w cieniu.
2. Dekoracyjna lampa solarna LED zostanie w pełni naładowana po około 8 godzinach.

### 5.2 Wybór trybów kolorystycznych



1. Włącz dekoracyjną lampę solarną LED za pomocą przełącznika włączania/wyłączania (6).
- Czujnik światła sprawia, że światła włączają się automatycznie po zmroku i wyłączają w ciągu dnia.
2. Naciśnij przełącznik trybu kolorów (7), aby wybrać żądany tryb kolorów (patrz rys. 3).



### 5.3 Mocowanie kołka do wbijania w ziemię (opcjonalnie)

1. Wkręć mocno kolek do wbijania w ziemię (2) w uchwyt kołka (5) (patrz rys. 2).
2. Wbij kolek uziemiający (2) w ziemię.

W razie potrzeby lekko spulchnij wcześniej glebę, aby zapewnić łatwe wbicie kołka.

## 5.4 Wymiana baterii

Na płycie podstawy (3) znajdują się symbole odblokowania  i zablokowania . Wskazują one, w którą stronę należy obrócić płytę podstawy, aby ją odblokować lub zablokować.

1. Włóż palce w otwory uchwytowe (4) i obróć płytę podstawy (3) w lewo, w kierunku symbolu odblokowania . Płyta podstawy jest teraz odblokowana.
2. Zdejmij płytę podstawy (3).
3. Poluzuj śruby (8) za pomocą odpowiedniego śrubokręta krzyżakowego.
4. Zdejmij panele słoneczne (9).
5. Wyjmij baterię i włóż nową baterię INR 18650. Upewnij się, że bieguny są prawidłowo ustawione.
6. Przykręć panel z panelami słonecznymi z powrotem na miejsce.
7. Włóż płytkę podstawy z powrotem do klosza (1).
8. Włóż palce w otwory uchwytowe (4) i obróć płytkę podstawy (3) w prawo w kierunku symbolu blokady .

Płytkę podstawy jest zablokowana.

## 6 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

Produkt jest bezobsługowy

### Szkody materialne

- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

## 7 Wskazówki dotyczące odpadów

### 7.1 Produkt



Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zużyte substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku.

Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. WEEE Nr.: 82898622

### 7.2 Baterii i akumulatorów



Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe muszą być osobno przekazywane do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo używane substancje trujące lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić środowisku. Konsumentom są zobowiązani do nieodpłatnego zwrotu wspomnianych elementów po zakończeniu ich eksploatacji do producenta, punktu sprzedaży lub specjalnych, publicznych punktów odbioru. Szczegółowe informacje na ten temat są zawarte w przepisach poszczególnych krajów.

Batt reg. no. DE 36166961

## 8 Deklaracja zgodności z normami UE



Za pomocą oznakowania CE Goobay®, zarejestrowana marka Wentronic GmbH, deklaruje, że produkt spełnia zasadnicze wymagania i wytyczne zawarte w przepisach europejskich.